

Il-Ġurnal Uffiċjali C 325

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 61

14 ta' Settembru 2018

Werrej

I *Riżoluzzjonijiet, rakkomandazzjonijiet u opinjonijiet*

RAKKOMANDAZZJONIJIET

Il-Bank Ċentrali Ewropew

2018/C 325/01

Rakkomandazzjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-6 ta' Settembru 2018 tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea dwar l-awdituri esterni tal-Banco de España (BĊE/2018/22) 1

II *Komunikazzjonijiet*

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2018/C 325/02

Ebda oppożizzjoni għal koncentrazzjoni notifikata (Il-Każ M.9065 — Akastor/Mitsui & Co/Mitsui OSK Lines/AKOFs Offshore) ⁽¹⁾ 2

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kunsill

2018/C 325/03	L-informazzjoni li ġejja qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK, kif emendata mid-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1237, u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/1230 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna	3
2018/C 325/04	Avviż għall-attenzjoni tas-suġġetti tad-data li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 2018/1230 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdghajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna	4

Il-Kummissjoni Ewropea

2018/C 325/05	Rata tal-kambju tal-euro	5
2018/C 325/06	Avviż tal-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli tal-origini preferenzjali pan-Ewro-Mediterranji jew tal-protokollu dwar ir-regoli tal-origini li jipprovdu għal akkumulazzjoni djaġonali bejn il-Partijiet Kontraenti għal din il-Konvenzjoni	6

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

2018/C 325/07	Informazzjoni li taw l-Istati Membri dwar l-għeluq tas-sajd	13
---------------	---	----

V Avviżi

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2018/C 325/08	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Il-Każ M.9017 — SK Capital Partners/Schenectady International Group) ⁽¹⁾	14
2018/C 325/09	Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni (Il-Każ M.8828 — Gauselmann/NOVOMATIC/Spielbank Bad Neuenahr/Spielbank Mainz JV) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	16

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

2018/C 325/10	Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.9111 — Bregal Unternehmerkapital/trendtours Touristik) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	18
2018/C 325/11	Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-każ M.9063 — Synnex/Convergys) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata ⁽¹⁾	19

Rettifika

2018/C 325/12	Rettifika tad-Deciżjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Lulju 2018 li gġedded il-Bord Amministrattiv taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahrig Vokazzjonali (ĠU C 253, 19.7.2018)	20
---------------	---	----

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

I

(Riżoluzzjonijiet, rakkomandazzjonijiet u opinjonijiet)

RAKKOMANDAZZJONIJIET

IL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

RAKKOMANDAZZJONI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tas-6 ta' Settembru 2018

tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea dwar l-awdituri esterni tal-Banco de España

(BĊE/2018/22)

(2018/C 325/01)

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, u b'mod partikolari l-Artikolu 27.1 tiegħu,

Billi:

- (1) Il-kontijiet tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) u tal-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro huma vverifikati minn awdituri esterni indipendenti rrakkomandati mill-Kunsill Governattiv tal-BĊE u approvati mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.
- (2) Il-mandat tal-awdituri esterni kurrenti tal-Banco de España, KPMG Auditores, S.L., intemm wara l-awditu għas-sena finanzjarja 2017. Huwa għalhekk mehtieg li jinhatru awdituri esterni mis-sena finanzjarja 2018.
- (3) Banco de España għażel l-assocjazzjoni temporanja ta' impriži Mazars Auditores, S.L.P. - Mazars, S.A. bhala l-awdituri esterni tiegħu għas-snin finanzjarji 2018 sa 2020, b'opzjoni li l-mandat jiġi estiz għas-snin finanzjarji 2021 sa 2022,

ADOTTA DIN IR-RAKKOMANDAZZJONI:

Huwa rrakkomandat li l-assocjazzjoni temporanja ta' impriži Mazars Auditores, S.L.P. - Mazars, S.A. jinhatru bhala l-awdituri esterni tal-Banco de España għas-snin finanzjarji 2018 sa 2020, b'opzjoni li l-mandat jiġi estiz għas-snin finanzjarji 2021 sa 2022.

Magħmul fi Frankfurt am Main, is-6 ta' Settembru 2018.

Il-President tal-BĊE

Mario DRAGHI

II

*(Komunikazzjonijiet)*KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI
U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata**(Il-Każ M.9065 — Akastor/Mitsui & Co/Mitsui OSK Lines/AKOFs Offshore)****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2018/C 325/02)

Fis-7 ta' Settembru 2018, il-Kummissjoni ddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq intern. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾. It-test sħiħ tad-deċiżjoni hu disponibbli biss bl-Ingliż u ser isir pubbliku wara li jitnehħa kw-lunkwe sigriet tan-negozju li jista' jkun fih. Dan it-test jinstab:

- fit-taqsim tal-amalgamazzjoni tal-websajt tal-Kummissjoni dwar il-Kompetizzjoni (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Din il-websajt tipprovdi diversi faċilitajiet li jgħinu sabiex jinstabu d-deċiżjonijiet individwali ta' amalgamazzjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u l-indiċi settorjali,
- f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=mt>) fid-dokument li jgħib in-numru 32018M9065. Il-EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

*(Informazzjoni)*INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI
TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUNSILL

L-informazzjoni li ġeja qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet soġġetti għall-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK, kif emendata mid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1237, u fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/1230 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna

(2018/C 325/03)

L-informazzjoni li ġeja qed tingieb għall-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet li jidhru fl-Anness għad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/145/PESK ⁽¹⁾, kif emendata bid-Deċiżjoni tal-Kunsill (PESK) 2018/1237 ⁽²⁾, u fl-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014 ⁽³⁾, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/1230 ⁽⁴⁾ dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna.

Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, wara li rrieżamina l-lista ta' persuni u entitajiet deżinjati fl-Annessi msemmija hawn fuq, iddetermina li l-miżuri restrittivi previsti fid-Deċiżjoni 2014/145/PESK u fir-Regolament (UE) Nru 269/2014 jenhtieg li jkomplu japplikaw għal dawk il-persuni u l-entitajiet.

Qed tingibed l-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati għall-possibbiltà li ssir applikazzjoni lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istat(i) Membru/i rilevanti kif indikat fis-siti web fl-Anness II għar-Regolament (UE) Nru 269/2014, sabiex jiksbu awtorizzazzjoni biex jużaw il-fondi ffrizati għal htigijiet bażiċi jew hlasijiet speċifiċi (irreferi għall-Artikolu 4 tar-Regolament).

Il-persuni u l-entitajiet ikkonċernati jistgħu jipprezentaw talba lill-Kunsill, flimkien ma' dokumentazzjoni ta' sostenn, biex id-deċiżjoni li huma jiġu inklużi fil-lista msemmija hawn fuq tiġi kkunsidrata mill-ġdid, fl-indirizz li ġej qabel it-2 ta' Novembru 2018:

Council of the European Union
General Secretariat
DG RELEX 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

posta elettronika: sanctions@consilium.europa.eu

L-attenzjoni tal-persuni u l-entitajiet ikkonċernati qed tingibed ukoll għall-possibbiltà li jikkontestaw id-Deċiżjoni tal-Kunsill quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea, f'konformità mal-kondizzjonijiet stabbiliti fit-tieni paragrafu tal-Artikolu 275, u r-raba' u s-sitt paragrafi tal-Artikolu 263 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠUL 78, 17.3.2014, p. 16.

⁽²⁾ ĠUL 231, 14.9.2018, p. 27.

⁽³⁾ ĠUL 78, 17.3.2014, p. 6.

⁽⁴⁾ ĠUL 231, 14.9.2018, p. 1.

Avviż għall-attenzjoni tas-sugġetti tad-data li għalihom japplikaw il-miżuri restrittivi previsti fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 269/2014, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 2018/1230 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna

(2018/C 325/04)

Qed tingibed l-attenzjoni tas-sugġetti tad-data għall-informazzjoni li ġejja f'konformità mal-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 ⁽¹⁾:

Il-bażi legali għal din l-operazzjoni ta' pproċessar hija r-Regolament (UE) Nru 269/2014 ⁽²⁾, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/1230 ⁽³⁾.

Il-kontrollur ta' din l-operazzjoni ta' pproċessar hu l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea rrapprezentat mid-Direttur Ġenerali tad-DĠ RELEX (Affarijiet Barranin, Tkabbir, Protezzjoni Ċivili) tas-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill u d-dipartiment fdat bl-operazzjoni ta' pproċessar hu l-Unità 1C tad-DĠ RELEX li wiehed jista' jikkuntattja f'dan l-indirizz:

Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Segretarjat Ġenerali
DG RELEX 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Indirizz elettroniku: sanctions@consilium.europa.eu

L-għan tal-operazzjoni ta' pproċessar huwa l-istabbiliment u l-aġġornament tal-lista ta' persuni soġġetti għal miżuri restrittivi f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 269/2014, kif implimentat bir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2018/1230.

Is-sugġetti tad-data huma l-persuni fiżiċi li jissodisfaw il-kriterji għall-elenkar kif stipulati f'dak ir-Regolament.

Id-data personali miġbura tinkludi d-data meħtieġa għall-identifikazzjoni korretta tal-persuna kkonċernata, id-Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet u kwalunkwe data oħra relatata ma' dan.

Id-data personali miġbura tista' titqassam skont kif ikun meħtieġ lis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna u lill-Kummissjoni.

Mingħajr preġudizzju għar-restrizzjonijiet previsti fl-Artikolu 20(1)(a) u (d) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001, it-talbiet għal aċċess, kif ukoll it-talbiet għal rettifika jew oġġezzjoni jiġu mwiegħa f'konformità mat-taqsima 5 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/644/KE ⁽⁴⁾.

Id-data personali ser tinzamm għal 5 snin minn meta s-sugġett tad-data jkun tneħħa mil-lista ta' persuni soġġetti għall-iffriżar tal-assi jew il-validità tal-miżura tkun skadjet, jew sakemm ikunu fis-seħħ il-proċedimenti tal-qorti f'każ li dawn ikunu nbdeu.

Is-sugġetti tad-data jstgħu jirrikorru għand il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 45/2001.

⁽¹⁾ ĠUL 8, 12.1.2001, p. 1.

⁽²⁾ ĠUL 78, 17.3.2014, p. 6.

⁽³⁾ ĠUL 231, 14.9.2018, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠUL 296, 21.9.2004, p. 16.

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ⁽¹⁾

It-13 ta' Settembru 2018

(2018/C 325/05)

1 euro =

Munita	Rata tal-kambju	Munita	Rata tal-kambju		
USD	Dollaru Amerikan	1,1620	CAD	Dollaru Kanadiż	1,5112
JPY	Yen Ġappuniż	129,68	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	9,1204
DKK	Krona Daniża	7,4596	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,7743
GBP	Lira Sterlina	0,89000	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,5938
SEK	Krona Żvediza	10,4460	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 302,88
CHF	Frank Żvizzeru	1,1265	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	17,1545
ISK	Krona İzlandiża	131,10	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	7,9542
NOK	Krona Norveġiża	9,5730	HRK	Kuna Kroata	7,4360
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	17 199,92
CZK	Krona Ċeka	25,520	MYR	Ringgit Malażjan	4,8159
HUF	Forint Ungeriz	325,11	PHP	Peso Filippin	62,814
PLN	Zloty Pollakk	4,3098	RUB	Rouble Russu	79,4322
RON	Leu Rumun	4,6388	THB	Baht Tajlandiż	37,904
TRY	Lira Turka	7,2068	BRL	Real Brażiljan	4,8214
AUD	Dollaru Awstraljan	1,6167	MXN	Peso Messikan	22,0335
			INR	Rupi Indjan	83,7000

⁽¹⁾ Sors: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

Avviż tal-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli tal-orijini preferenzjali pan-Ewro-Mediterranji jew tal-protokollu dwar ir-regoli tal-orijini li jipprovdu għal akkumulazzjoni djagonali bejn il-Partijiet Kontraenti għal din il-Konvenzjoni

(2018/C 325/06)

Għall-fini tal-applikazzjoni ta' akkumulazzjoni djagonali ta' orijini fost il-Partijiet Kontraenti ⁽¹⁾ għall-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-orijini pan-Ewro-Mediterranji ⁽²⁾ (minn hawn' il quddiem imsejha "il-Konvenzjoni"), il-Partijiet ikkonċernati jinnotifikaw lil xulxin, permezz tal-Kummissjoni Ewropea, dwar ir-regoli ta' orijini li hemm fis-seħh ma' partijiet ohra.

Huwa mfakkar li l-akkumulazzjoni djagonali tista' tapplika biss jekk il-pajjiżi tal-manifattura aħharja u tad-destinazzjoni aħharja kkonkludew ftehimiet ta' kummerċ hieles, li fihom regoli ta' orijini identici, mal-pajjiżi kollha li qed jippartecipaw fil-kisba tal-istatus tal-orijini, i.e. mal-Partijiet kollha li minnhom joriginaw il-materjali kollha użati. Materjali li joriginaw f'Parti li ma tkunx ghadha kkonkludiet ftehim mal-Partijiet tal-manifattura aħharja u/jew tad-destinazzjoni aħharja ghandhom jiġu ttrattati bhala mhux tal-orijini. Eżempji specifiċi huma mogħtija fin-Noti ta' Spjegazzjoni rigward il-protokollu pan-Ewro-Mediterranji dwar ir-regoli tal-orijini ⁽³⁾.

Abbazi tan-notifiki li jsiru mill-Partijiet lill-Kummissjoni, it-tabelli mehmuża jispecificaw:

Tabella 1 — harsa generali simplifikata tal-possibilitajiet ta' akkumulazzjoni fl-1 ta' Awwissu 2018.

Tabelli 2 u 3 — id-data li fiha l-akkumulazzjoni djagonali ssir applikabbli.

Fit-Tabella 1, "X" tindika l-eżistenza ta' ftehim ta' kummerċ hieles bejn 2 imsiehba li skont dan ir-regoli tal-orijini jippermettu l-akkumulazzjoni djagonali bbażata fuq ir-regoli tal-orijini mudelli pan-Ewro-Mediterranji. Fil-każ ta' akkumulazzjoni djagonali mat-tielet imsiehba, jenhtieg li jiġi indikat "X" fil-kaxex kollha tat-tabella bejn it-3 imsiehba.

Fit-Tabella 2, id-dati msemmija jirreferu għal:

- Id-data tal-applikazzjoni ta' akkumulazzjoni djagonali fuq il-bażi tal-Artikolu 3 tal-Appendiċi I għall-Konvenzjoni, fejn il-ftehim ta' kummerċ hieles ikkonċernat jirreferi għall-Konvenzjoni. F'dak il-każ, id-data hija preċeduta b' "(C)";
- Id-data ta' applikazzjoni tal-protokollu dwar ir-regoli ta' orijini li jipprovdu għal kumulazzjoni djagonali mehmuża mal-ftehim ta' kummerċ hieles ikkonċernat, f'każijiet ohra.

Fit-Tabella 3, id-dati msemmija jirreferu għad-data tal-applikazzjoni tal-protokollu dwar ir-regoli tal-orijini li jipprovdu għal akkumulazzjoni djagonali mehmuża mal-ftehim tal-kummerċ hieles bejn l-UE, it-Turkija u l-partecipanti fil-Proċess ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni tal-UE. Kull darba li ssir referenza għall-Konvenzjoni fi ftehim ta' kummerċ hieles bejn il-Partijiet f'din it-tabella, ġiet miżjuda data preċeduta minn "(C)" fit-Tabella 2.

Huwa mfakkar ukoll li l-materjali li joriginaw mit-Turkija koperti mill-unjoni doganali bejn l-UE u t-Turkija jstgħu jiġu inkorporati bhala materjali originali għall-fini ta' akkumulazzjoni djagonali bejn l-Unjoni Ewropea u l-pajjiżi partecipanti fil-proċess ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni li bih ikun dahal fis-seħh protokoll ta' orijini.

Il-Kodiċijiet għall-Partijiet Kontraenti elenkati fit-tabella huma mogħtija hawnhekk.

- | | |
|--|-----------|
| — L-Unjoni Ewropea | UE |
| — L-Istati tal-EFTA: | |
| — l-Iżlanda | IS |
| — L-Iżvizzera (inkluż il-Liechtenstein) ⁽⁴⁾ | CH (+ LI) |
| — In-Norveġja | NO |
| — il-Gżejjer Faroe; | FO |

⁽¹⁾ Il-Partijiet Kontraenti huma l-Unjoni Ewropea, l-Albanija, l-Alġerija, il-Bożnja-Herzegovina, l-Eġittu, il-Gżejjer Faeroe, l-Iżlanda, Iżrael, il-Ġordan, il-Kosovo (skont ir-riżoluzzjoni 1244 (1999) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti), il-Libanu, l-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, il-Montenegro, il-Marokk, in-Norveġja, is-Serbja, l-Iżvizzera (inkluż il-Liechtenstein), is-Sirja, it-Tuneżija, it-Turkija u x-Xatt tal-Punent u l-Istrixxa ta' Gaża.

⁽²⁾ ĠU L 54, 26.2.2013, p. 4.

⁽³⁾ ĠU C 83, 17.4.2007, p. 1.

⁽⁴⁾ L-Iżvizzera u l-Prinċipalità tal-Liechtenstein jiffurmaw unjoni doganali.

- Il-partecipanti fil-Process ta' Barcellona:
 - L-Alġerija DZ
 - L-Eġittu EG
 - Iżrael IL
 - Il-Ġordan JO
 - Il-Libanu LB
 - Il-Marokk MA
 - Ix-Xatt tal-Punent u l-Istrixxa ta' Gaża PS
 - Is-Sirja SY
 - It-Tuneżija TN
- It-Turkija TR
- Il-pajjiżi partecipanti fil-Process ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni:
 - L-Abanija AL
 - Il-Bożnija-Ħerzegovina BA
 - L-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja MK ⁽¹⁾
 - Il-Montenegro ME
 - Is-Serbja RS
 - Il-Kosovo (*) KO
- Ir-Repubblika tal-Moldova MD
- Il-Georgia GE
- l-Ukrajna UA

Dan l-Avviż jissostitwixxi l-Avviż 2017/C 73/07 (ĠU C 73, 9.3.2017, p. 6).

(*) Din id-deżinjazzjoni hi mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hija konformi mal-UNSCR 1244 u mal-Opinjoni tal-Qorti Internazzjonali tal-Ġustizzja dwar id-Dikjarazzjoni ta' Indipendenza tal-Kosovo.

(¹) Kodiċi ISO 3166. Kodiċi provviżorja li ma tippreġudika bl-ebda mod in-nomenklatura definittiva għal dan il-pajjiż, li se jkun hemm ftehim dwarha wara l-konkluzjoni ta' negozjati li qegħdin isiru taht l-awspicji tan-Nazzjonijiet Uniti.

Tabella 1

Harsa ġenerali simplifikata tal-possibiltajiet ta' akkumulazzjoni djagonali fiż-żona pan-Ewro-Mediterranja fl-1 ta' Awwissu 2018

	L-Istati tal-EFTA				Il-parteciċipanti fil-Proċess ta' Barċellona										Il-parteciċipanti fil-Proċess ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni tal-UE										
	UE	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS				MD
EU		X	X	X	X	X	X	X	X		X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
CH (+ LI)	X		X	X	X		X	X	X	X	X			X	X	X	X		X	X	X		X	X	
IS	X	X		X	X		X	X	X	X	X			X	X	X	X		X	X	X		X	X	
NO	X	X	X		X		X	X	X	X	X			X	X	X	X		X	X	X		X	X	
FO	X	X	X	X										X											
DZ	X																								
EG	X	X	X	X					X		X			X	X										
IL	X	X	X	X					X						X										
JO	X	X	X	X				X	X		X			X	X										
LB		X	X	X																					
MA	X	X	X	X				X		X				X	X										
PS	X																								
SY																									
TN	X	X	X	X				X		X					X										
TR	X	X	X	X	X			X	X	X			X	X		(*)	(*)		(*)	X	(*)	X			
AL	X	X	X	X											(*)		X	X	X	X	X	X			
BA	X	X	X	X											(*)	X		X	X	X	X	X			

	L-Istati tal-EFTA				Il-partecipanti fil-Proċess ta' Barcellona											Il-partecipanti fil-Proċess ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni tal-UE										
	UE	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA		
KO	X															X	X		X	X	X	X				
ME	X	X	X	X											(*)	X	X	X		X	X	X				
MK	X	X	X	X											X	X	X	X	X		X	X				
RS	X	X	X	X											(*)	X	X	X	X	X		X				
MD	X														X	X	X	X	X	X	X					
GE	X	X	X	X																						
UA		X	X	X																						

(*) L-akkumulazzjoni djagonali bejn it-Turkija, l-Albanija, il-Bożnija-Ħerżegovina, il-Kosovo, l-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, il-Montenegro u s-Serbja hija possibbli. Madankollu, jekk joghgbok ara t-Tabella 3 għall-possibbiltà ta' akkumulazzjoni djagonali bejn l-Unjoni Ewropea, it-Turkija, l-Albanija, il-Bożnija-Ħerżegovina, il-Kosovo, l-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, il-Montenegro, u s-Serbja.

Tabella 2

Id-data tal-applikazzjoni tar-regoli tal-orijini li jipprovdu għal akkumulazzjoni djagonali fiż-żona pan-Ewro-Mediterranja

	L-Istati tal-EFTA				Il-partecipanti fil-Proċess ta' Barcellona											Il-partecipanti fil-Proċess ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni tal-UE										
	UE	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE	UA		
UE		1.1. 2006 (C) 1.2. 2016	1.1. 2006 (C) 1.5. 2015	1.1. 2006 (C) 1.5. 2015	1.12. 2005 (C) 12.5. 2015	1.11. 2007	1.3. 2006 (C) 1.2. 2016	1.1. 2006	1.7. 2006		1.12. 2005	1.7. 2009 (C) 1.3. 2016			1.8. 2006	(¹) (C) 1.5. 2015	(C) 9.12. 2016	(C) 1.4. 2016	(C) 1.2. 2015	(C) 1.5. 2015	(C) 1.2. 2015	(C) 1.12. 2016	(C) 1.6. 2018			
CH (+ LI)	1.1. 2006 (C) 1.2. 2016		1.8. 2005 (C) 1.7. 2013	1.8. 2005 (C) 1.7. 2013	1.1. 2006		1.8. 2007	1.7. 2005	17.7. 2007	1.1. 2007	1.3. 2005			1.6. 2005	1.9. 2007	(C) 1.5. 2015	(C) 1.1. 2015		(C) 1.9. 2012	1.2. 2016	(C) 1.5. 2015		(C) 1.5. 2018	1.6. 2012		

	L-Istati tal-EFTA				Il-partecipanti fil-Proċess ta' Barcellona											Il-partecipanti fil-Proċess ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni tal-UE										
	UE	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE			
IS	1.1.2006 (C) 1.5.2015	1.8.2005 (C) 1.7.2013		1.8.2005 (C) 1.7.2013	1.11.2005		1.8.2007	1.7.2005	17.7.2007	1.1.2007	1.3.2005			1.3.2006	1.9.2007	(C) 1.5.2015	(C) 1.1.2015		(C) 1.10.2012	1.5.2015	(C) 1.5.2015		(C) 1.9.2017	1.6.2012		
NO	1.1.2006 (C) 1.5.2015	1.8.2005 (C) 1.7.2013	1.8.2005 (C) 1.7.2013		1.12.2005		1.8.2007	1.7.2005	17.7.2007	1.1.2007	1.3.2005			1.8.2005	1.9.2007	(C) 1.5.2015	(C) 1.1.2015		(C) 1.11.2012	1.5.2015	(C) 1.5.2015		(C) 1.9.2017	1.6.2012		
FO	1.12.2005 (C) 12.5.2015	1.1.2006	1.11.2005	1.12.2005											(C) 1.10.2017											
DZ	1.11.2007																									
EG	1.3.2006 (C) 1.2.2016	1.8.2007	1.8.2007	1.8.2007					6.7.2006		6.7.2006			6.7.2006	1.3.2007											
IL	1.1.2006	1.7.2005	1.7.2005	1.7.2005					9.2.2006						1.3.2006											
JO	1.7.2006	17.7.2007	17.7.2007	17.7.2007			6.7.2006	9.2.2006			6.7.2006			6.7.2006	1.3.2011											
LB		1.1.2007	1.1.2007	1.1.2007																						

	L-Istati tal-EFTA				Il-partecipanti fil-Proċess ta' Barcellona											Il-partecipanti fil-Proċess ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni tal-UE										
	UE	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD	GE			
MA	1.12.2005	1.3.2005	1.3.2005	1.3.2005			6.7.2006		6.7.2006					6.7.2006	1.1.2006											
PS	1.7.2009 (C) 1.3.2016																									
SY															1.1.2007											
TN	1.8.2006	1.6.2005	1.3.2006	1.8.2005			6.7.2006		6.7.2006		6.7.2006				1.7.2005											
TR	(¹)	1.9.2007	1.9.2007	1.9.2007	(C) 1.10.2017		1.3.2007	1.3.2006	1.3.2011		1.1.2006		1.1.2007	1.7.2005							(C) 1.8.2018		(C) 1.10.2017			
AL	(C) 1.5.2015	(C) 1.5.2015	(C) 1.5.2015	(C) 1.5.2015													(C) 1.2.2015	(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014			
BA	(C) 9.12.2016	(C) 1.1.2015	(C) 1.1.2015	(C) 1.1.2015											(C) 1.2.2015		(C) 1.4.2014	(C) 1.2.2015	(C) 1.2.2015	(C) 1.2.2015	(C) 1.2.2015	(C) 1.4.2014				
KO	(C) 1.4.2016														(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014		(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014				
ME	(C) 1.2.2015	(C) 1.9.2012	(C) 1.10.2012	(C) 1.11.2012											(C) 1.4.2014	(C) 1.2.2015	(C) 1.4.2014		(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014				
MK	(C) 1.5.2015	1.2.2016	1.5.2015	1.5.2015											(C) 1.8.2018	(C) 1.4.2014	(C) 1.2.2015	(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014		(C) 1.4.2014	(C) 1.4.2014				

	L-Istati tal-EFTA				Il-partecipanti fil-Proċess ta' Barċellona											Il-partecipanti fil-Proċess ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni tal-UE									
	UE	CH (+ LI)	IS	NO	FO	DZ	EG	IL	JO	LB	MA	PS	SY	TN	TR	AL	BA	KO	ME	MK	RS	MD			
RS	(C) 1.2. 2015	(C) 1.5. 2015	(C) 1.5. 2015	(C) 1.5. 2015												(C) 1.4. 2014	(C) 1.2. 2015	(C) 1.4. 2014	(C) 1.4. 2014	(C) 1.4. 2014		(C) 1.4. 2014			
MD	(C) 1.12. 2016														(C) 1.10. 2017	(C) 1.4. 2014	(C) 1.4. 2014	(C) 1.4. 2014	(C) 1.4. 2014	(C) 1.4. 2014	(C) 1.4. 2014				
GE	(C) 1.6. 2018	(C) 1.5. 2018	(C) 1.9. 2017	(C) 1.9. 2017																					
UA		1.6. 2012	1.6. 2012	1.6. 2012																					

(¹) Għal oġġetti koperti mill-unjoni doganali UE-Turkija, id-data tal-applikazzjoni hija s-27 ta' Lulju 2006.
 Għal prodotti agrikoli, id-data tal-applikazzjoni hija l-1 ta' Jannar 2007.
 Għal prodotti tal-faħam u l-azzar, id-data tal-applikazzjoni hija l-1 ta' Marzu 2009.

Tabella 3

Id-data tal-applikazzjoni tal-protokollu dwar ir-regoli tal-orijini li jipprovdu għal akkumulazzjoni djagonali bejn l-Unjoni Ewropea, l-Albanija, il-Bożnija-Ħerżegovina, il-Kosovo, l-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, il-Montenegro, is-Serbja u t-Turkija

	UE	AL	BA	KO	MK	ME	RS	TR
UE		1.1.2007	1.7.2008	1.4.2016	1.1.2007	1.1.2008	8.12.2009	(¹)
AL	1.1.2007		22.11.2007	1.4.2014	26.7.2007	26.7.2007	24.10.2007	1.8.2011
BA	1.7.2008	22.11.2007		1.4.2014	22.11.2007	22.11.2007	22.11.2007	14.12.2011
KO	1.4.2016	1.4.2014	1.4.2014		1.4.2014	1.4.2014	1.4.2014	
MK	1.1.2007	26.7.2007	22.11.2007	1.4.2014		26.7.2007	24.10.2007	1.7.2009
ME	1.1.2008	26.7.2007	22.11.2007	1.4.2014	26.7.2007		24.10.2007	1.3.2010
RS	8.12.2009	24.10.2007	22.11.2007	1.4.2014	24.10.2007	24.10.2007		1.9.2010
TR	(¹)	1.8.2011	14.12.2011		1.7.2009	1.3.2010	1.9.2010	

(¹) Għal oġġetti koperti mill-unjoni doganali UE-Turkija, id-data tal-applikazzjoni hija s-27 ta' Lulju 2006.

INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI

Informazzjoni li taw l-Istati Membri dwar l-għeluq tas-sajd

(2018/C 325/07)

Skont l-Artikolu 35(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 tal-20 ta' Novembru 2009 li jistabbilixxi sistema tal-Unjoni ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd ⁽¹⁾, ittiehdet deċiżjoni li s-sajd jingħalaq kif stipulat fit-tabella ta' hawn taħt:

Data u hin tal-għeluq	24.8.2018 fit-15.00 UTC
Tul taż-żmien	24.8.2018–31.12.2018
Stat Membru	L-Unjoni Ewropea (L-Istati Membri kollha)
Stokk jew Grupp ta' stokkijiet	RED/N3M.
Speċi	Redfish (<i>Sebastes spp</i>)
Żona	NAFO 3M
Tip(i) ta' bastimenti tas-sajd	—
Numru ta' referenza	17/TQ120

⁽¹⁾ ĠUL 343, 22.12.2009, p. 1

V

(Avviżi)

PROCEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA
TAL-KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Il-Każ M.9017 — SK Capital Partners/Schenectady International Group)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2018/C 325/08)

1. Fis-6 ta' Settembru 2018, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- SK Capital Partners, LP ("SK Capital") (l-Istati Uniti),
- Addivant USA Holdings Corp. ("Addivant") (l-Istati Uniti), ikkontrollata minn SK Capital,
- Schenectady International Group, Inc. ("SI Group") (l-Istati Uniti).

SK Capital, permezz ta' Addivant, takkwista fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet il-kontroll sħiħ ta' SI Group.

Il-konċentrazzjoni hija mwettqa permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- SK Capital: ditta tal-investment privat iffoka fuq materjali ta' speċjalità, is-setturi tal-kimika u tal-farmaċewtika.
- Addivant: fornitur globali ta' addittivi ta' speċjalità inklużi antiossidanti u sustanzi intermedjarji użati fit-titjib tal-proprietajiet ta' produzzjoni u prestazzjoni ta' plastiks u gomom.
- SI Group: manifattur u fornitur f'idejn privati ta' addittivi ta' prestazzjoni u ta' intermedjarji kimiċi, attiv globalment.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati sabiex iressqu l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jenhtieg li r-referenza li ġejja tiġi dejjem speċifikata:

M.9017 — SK Capital Partners/Schenectady International Group

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-posta elettronika, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Posta elettronika: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 1 22964301

Indirizz tal-posta:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni**(Il-Każ M.8828 — Gauselmann/NOVOMATIC/Spielbank Bad Neuenahr/Spielbank Mainz JV)****Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

(2018/C 325/09)

1. Fis-7 ta' Settembru 2018, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' koncentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Gauselmann Spielbanken Beteiligungs GmbH ("Gauselmann", il-Ġermanja);
- NOVOMATIC Spielbanken Holding Deutschland GmbH ("NOVOMATIC", il-Ġermanja);
- Spielbank Bad Neuenahr GmbH & Co. KG ("Spielbank Bad Neuenahr", il-Ġermanja);
- Spielbank Mainz GmbH & Co. KG and Spielbank Mainz Beteiligungsgesellschaft mbH (together "Spielbank Mainz", il-Ġermanja);

Gauselmann, NOVOMATIC u Spielbank Bad Neuenahr jakkwistaw fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) u 3(4) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet il-kontroll kongunt ta' Spielbank Mainz permezz tax-xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- għal Gauselmann: parti mill-grupp Gauselmann. Il-grupp Gauselmann jiżviluppa u jimmanifattura magni tal-logħob għall-kazinos u s-swali tal-logħob, kif ukoll logħob relatat, software għall-gaming u sistemi tal-gaming. Barra minn hekk, Gauselmann jopera kazinos u swali tal-logħob fil-Ġermanja u barra mill-pajjiż. Gauselmann huwa wkoll involut fl-imhatri sportivi u fil-gaming fuq l-Internet. Gauselmann għandu s-sede tan-negozju tiegħu f'Espelkamp, il-Ġermanja;
- għal NOVOMATIC: parti min-Novomatic Group, fornitur globali ta' teknoloġija tal-gaming b'sede f'Gumpoldskirchen, l-Awstrija. Il-grupp Novomatic jipproduċi u jbiegħ teknoloġija u tagħmir tal-gaming u jopera kumpaniji involuti fil-gaming u l-logħob tal-azzard;
- għal Spielbank Bad Neuenahr: jopera tliet kazinos f'Rhineland-Pfalz, li jinsabu f'Bad Neuenahr-Ahrweiler, Bad Dürkheim u Nürnberg. Fit-tliet postijiet kollha, Spielbank Bad Neuenahr joffri logħob live (logħob tal-mejda, bħal Roulette, Black Jack u Poker) kif ukoll magni tal-logħob. Barra minn hekk, Spielbank Bad Neuenahr jopera t-tliet kazinos ta' Spielbank Mainz flimkien ma' NOVOMATIC;
- għal Spielbank Mainz: jopera kazinos fi tliet postijiet f'Bad Ems, Mainz u Trier. Fit-tliet postijiet kollha, Spielbank Mainz joffri logħob live (logħob tal-mejda, bħal Roulette, Black Jack u Poker) kif ukoll magni tal-logħob.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont in-Notifika mill-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti koncentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fin-Notifika.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati sabiex iressqu l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jenhtieg li r-referenza li ġejja tiġi dejjem speċifikata:

M.8828 — Gauselmann/NOVOMATIC/Spielbank Bad Neuenahr/Spielbank Mainz JV

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-posta elettronika, permezz tal-faks jew permezz tal-posta.
Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Posta elettronika: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 122964301

Indirizz tal-posta:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni
(Il-Każ M.9111 — Bregal Unternehmerkapital/trendtours Touristik)
Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata
(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)
(2018/C 325/10)

1. Fis-7 ta' Settembru 2018, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' koncentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽¹⁾.

Din in-notifika tikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Bregal Unternehmerkapital II LP, ("Bregal Unternehmerkapital", il-Ġermanja),
- trendtours Touristik GmbH u l-kumpanija oħtha Bus und Service, Organisations- und Werbegesellschaft mbH (flimkien "trendtours Touristik", il-Ġermanja).

Bregal Unternehmerkapital takkwista skont it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet il-kontroll uniku ta' trendtours Touristik permezz tax-xiri tal-ishma kollha tal-kumpanija holding tagħha Dating, Datenerfassung und -verarbeitung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (il-Ġermanja).

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-imprizi kkonċernati huma:

- għal Bregal Unternehmerkapital: hija fond tal-investment, finalment ikkontrollat minn COFRA Holding AG, Zug, l-Iżvizzera.
- għal trendtours Touristik: tipprovdi servizzi ta' operatur turistik.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont in-Notifika mill-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti koncentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ⁽²⁾ jinhtieg li jiġi nnutat li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stabbilita fin-Notifika.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati sabiex iressqu l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Jenhtieg li r-referenza li ġejja tiġi dejjem speċifikata:

M.9111 — Bregal Unternehmerkapital/trendtours Touristik

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-posta elettronika, permezz tal-faks jew permezz tal-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt ta' hawn taħt:

Posta elettronika: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks: +32 22964301

Indirizz tal-posta:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Notifika minn qabel ta' koncentrazzjoni
(Il-każ M.9063 — Synnex/Convergys)
Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata
(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)
(2018/C 325/11)

1. Fis-7 ta' Settembru 2018, il-Kummissjoni rċeviet notifika ta' koncentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) ⁽¹⁾ Nru 139/2004.

Din in-notifika tikkonċerna l-imprizi li ġejjin:

- Synnex Corporation (“Synnex”, l-Istati Uniti),
- Convergys Corporation (“Convergys”, l-Istati Uniti).

Synnex takkwista fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet il-kontroll shiħ ta' Convergys.

Il-koncentrazzjoni titwettaq permezz ta' proċess ta' fużjoni f'żewġ stadji li jirriżulta fil-holqien ta' “Concentrix CVG Corporation”, sussidjarja li hija proprjetà shiħa ta' Synnex, li se tinkludi n-negozju ta' Convergys. Bħala riżultat tat-tranzazzjoni, Convergys mhux se tibqa' tkun korporazzjoni pubblika.

2. L-attivitajiet tan-negozju tal-imprizi kkonċernati huma:

- għal Synnex: l-għoti ta' servizzi bejn in-negozji li jgħinu lill-klijenti u lill-imsieħba kummerċjali jikbru u jtejbu l-istrateġiji tal-impenn tal-klijenti tagħhom;
- għal Convergys: il-forniment ta' servizzi ta' esternalizzazzjoni tal-proċess tan-negozju għall-ġestjoni tar-relazzjonijiet mal-klijent għal negozji tal-klijenti, inkluż permezz tal-provvista u l-operazzjoni ta' “ċentri telefoniċi”.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni ssib li t-tranzazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċizzjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata.

Skont in-Notifika tal-Kummissjoni dwar proċedura ssimplifikata għat-trattament ta' ċerti koncentrazzjonijiet taħt ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ta' min jinnota li dan ⁽²⁾ il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament taħt il-proċedura stipulata fin-Notifika.

4. Il-Kummissjoni tistieden lill-partijiet terzi interessati biex jissottomettu l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta lill-Kummissjoni.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn 10 ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Ir-referenza li ġejja dejjem għandha tiġi speċifikata:

M.9063 — Synnex/Convergys

Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-email, bil-faks jew bil-posta. Uża d-dettalji ta' kuntatt hawn taħt:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Indirizz postali:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-“Regolament dwar l-Għaqdiet”).

⁽²⁾ ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

RETTIFIKA

Rettifika tad-Deċiżjoni tal-Kunsill tas-16 ta' Lulju 2018 li gġedded il-Bord Amministrattiv taċ-Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Vokazzjonali

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea C 253 tad-19 ta' Lulju 2018)

(2018/C 325/12)

Fpaġna 9, l-Artikolu 1 I, it-tabella RAPPREŻENTANTI TAL-GVERN,

minflok:

“Belġju (sistema ta’ rotazzjoni)	Komunità Fjamminga: Is-Sinjura Nathalie VERSTRAETE Komunità Franciża: Is-Sur Guibert DEBROUX”;
----------------------------------	---

aqra:

“Belġju (sistema ta’ rotazzjoni)	Komunità Fjamminga: Is-Sinjura Natalie VERSTRAETE Komunità Franciża: Is-Sur Guibert DEBROUX”;
----------------------------------	--

Fpaġna 9, l-Artikolu 1 I, it-tabella RAPPREŻENTANTI TAL-GVERN,

minflok:

“Irlanda	Is-Sinjura Selen GUERIN”;
----------	---------------------------

aqra:

“Irlanda	Is-Sur John McGRATH sat-30.11.2018 u s-Sinjura Selen GUERIN mill-1.12.2018”;
----------	---

Fpaġna 10, l-Artikolu 1 II, it-tabella RAPPREŻENTANTI TAL-ORGANIZZAZZJONIJIET TAL-IMPJEGATI,

Il-linja li ġejja tiddaħħal bejn l-entrati għal Latvja u l-Lussemburgu:

“Litwanja	Is-Sinjura Tatjana BABRAUSKIENĒ”;
-----------	-----------------------------------

Fpaġna 11, l-Artikolu 1 III, it-tabella RAPPREŻENTANTI TAL-ORGANIZZAZZJONIJIET TA’ MIN IĦADDEM,

Il-linja li ġejja tiddaħħal bejn l-entrati għal Malta u l-Awstrija:

“Netherlands	Is-Sinjura Gertrud van ERP”.
--------------	------------------------------

Fpaġna 11, l-Artikolu 1 III, it-tabella RAPPREŻENTANTI TAL-ORGANIZZAZZJONIJIET TA’ MIN IĦADDEM,

minflok:

“Rumanija	Is-Sur Julian GROPOSILA”;
-----------	---------------------------

aqra:

“Rumanija	Is-Sur Iulian GROPOȘILĂ”.
-----------	---------------------------

ISSN 1977-0987 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT